

Udane Dni Jaworzyny Śląskiej



Tegoroczne obchody Dni Jaworzyny Śląskiej odbyły się 7 i 8 czerwca na Stadionie Miejskim przy ulicy Sportowej. W programie artystycznym przygotowanym z okazji Święta Miasta każdy mógł znaleźć coś dla siebie. O tym na **stronie 8**.

Kolarze walczyli o tytuł Mistrza Dolnego Śląska. Kto nim został? Czytaj na stronie 11.



Festiwal zabytków Techniki dostarczył widzom niemałych wrażeń. Strona 5.



Która drużyna strażacka była najlepsza? O tym na stronach 12-13.



Jaworzynianka, która przeżyła cały wiek

W dniu 14 czerwca 2013 r. 100 letnie urodziny obchodziła mieszkanka Jaworzyny Śląskiej Pani Kazimiera Michalska. Pani Kazimiera uro-

dziła się 100 lat temu w miejscowości Franciszkowo w woj. mazowieckim. W Jaworzynie zamieszkała w 1951 r.

Przepracowała

wiele lat w tutejszych Zakładach Porcelany Stołowej „Karolina”. Jubilatce w miejscu jej aktualnego pobytu tj. w Zakładzie Opiekuńczo-Leczniczym Zgromadzenia Sióstr św. Elżbiety w Dzierżoniowie życzenia kolejnych wielu lat życia w zdrowiu złożyli: Burmistrz Jaworzyny Śląskiej Grzegorz Grzegorzewicz, Z-ca Burmistrza Dzierżoniowa, kierownicy obu Urzędów Stanu Cywilnego oraz przedstawiciel Od-



100-latkę przyjęła życzenia i gratulacje

działu ZUS.

Były życzenia, kwiaty, prezenty oraz tort. Wszyscy uczestnicy odśpiewali wspólnie jubilatce 200 lat życia, a Pani Kazi-

miera uśmiechnięta recytowała wiersz, którego nauczyła się wiele lat temu.

Oprac. A.Z.



Był tort

Festyn Parafialny

15 maja odbył się jak co roku Festyn Parafialny. Imprezę zapoczątkowała Msza Polowa, a następnie rozpoczęło wspólne biesiadowanie. Pogoda dopisała, więc uczestników festynu było bardzo dużo. Atrakcjami były występy artystyczne przedszkolaków, zespołu Word Pick, debiutantów z Pastuchowa - rapującego duetu Altana

Sound System oraz muzyka taneczna prezentowana przez Damiana i Michała. Niemalych wrażeń dostarczyła Straż Pożarna, która wykonała pokaz akcji gaszenia pożaru. To dla ducha, a dla ciała pyszne ciasto, pierogi, chleb ze smalcem czy kiełbaska z grilla. Dzieci mogły poskakać na trampolinie, zrobić sobie tatuaż, kupić balona na jednym

z wielu straganów czy wziąć udział w licznych konkursach. Oprócz tego na tradycyjnej, cieszącej się dużym powodzeniem loterii fantowej można było wygrać wspaniałe nagrody. Tegoroczny Festyn Parafialny można zaliczyć do bardzo udanych.

Agnieszka Ziobro



Pogoda dopisała, by wspólnie biesiadować



Najmłodsi też dobrze się bawili na festynie

Jednogłośnie abso-lutorium dla Burmistrza

Rada Miejska w Jaworzynie Śląskiej w dniu 25 czerwca 2013 r., dokonała oceny realizacji budżetu gminy za 2012 r. Decyzję poprzedziły opinie Komisji Rewizyjnej Rady Miejskiej oraz Regionalnej Izby Obrachunkowej.

Zarówno Komisja jak i RIO pozytywnie oceniły wykonanie ubiegłorocznego budżetu.

W głosowaniu piętnastu radnych opowiedziało się za udzieleniem abso-

lutorium. Burmistrz Grzegorz Grzegorzewicz po pozytywnej ocenie jego pracy, skierował podziękowania do osób, których praca przyczyniła się do takiej oceny. Wyrazy wdzięczności adresowane były do pracowników Urzędu Miejskiego, dyrektorów i kierowników gminnych jednostek organizacyjnych, a także radnych, którzy uchwalali i zmieniali budżet.

Agnieszka Ziobro

Podsumowanie IV edycji akcji „Mogile pradiada ocal od zapomnienia”

17 maja na wrocławskim Rynku miała miejsce szczególna uroczystość - podsumowanie IV edycji akcji „Mogile pradiada ocal od zapomnienia”. Zostali na nią zaproszeni wszyscy, którzy związali się z tym wielkim i szlachetnym przedsięwzięciem oraz aktywnie działali na jego rzecz.

Z gminy Jaworzyna Śląska w uroczystościach wzięli udział: Burmistrz Pan Grzegorz Grzegorzewicz, Dyrektor Gimnazjum Pan Krzysztof Sołtys, poczet sztandarowy, uczniowie oraz koordynatorzy akcji na terenie gminy – Pani Anna Ryś

poczęło się paradą ponad 200 pocztów sztandarowych ze szkół Dolnego Śląska. Wszystkim uczestnikom akcji podziękowania złożyli: Prezydent Wrocławia Pan Rafał Dutkiewicz, Kurator Oświaty we Wrocławiu Pani Beata Pawłowicz, gość honorowy i patron akcji Kardynał Henryk Gulbinowicz oraz Pani Grażyna Orłowska-Sondej - inicjator i organizatorka tego wielkiego przedsięwzięcia.

Ważnym punktem programu spotkania na wrocławskim Rynku było ogłoszenie wyników zbiórki pieniędzy na tegorocz-

townicz i Pani Grażyna Orłowska - Sondej.

Pieniądze zebrano podczas kwestii przeprowadzonych na cmentarzach i w kościołach. Konto akcji zasilili również nauczyciele i uczniowie jaworzyńskiego gimnazjum.

Należy przypomnieć, że całość kosztów związanych z wyjazdem na Kresy pokrywana jest ze składek ludzi dobrej woli.

W tym roku uczniowie dolnośląskich szkół zebrali

ponad 150 tysięcy złotych.

Poczet sztandarowy z jaworzyńskiego Gimnazjum



Poczet sztandarowy z jaworzyńskiego Gimnazjum

Państwo Polczyńscy, Państwo Kańkowie, Państwo Brzegowi, Państwo Karpińscy, Państwo Sawkowie, Państwo Żelaźni, oraz Państwo Rajkowsy.

Dobra znajomość języka polskiego gości ułatwiła nawiązanie przyjaźni z uczniami naszego gimnazjum.

Dyrekcja i grono pedagogiczne serdecznie dziękują wszystkim Rodzinom za pomoc w zorganizowaniu pobytu ze społu w Polsce.

Goście pobyt w Polsce spędzili bardzo pracowicie. Pięć razy zaprezentowali się przed dolnośląską publicznością. Występowali na galowym koncercie kresowym na wrocławskim Rynku, w Bystrzycy Oławskiej oraz w Jaworzynie Śląskiej.

Ich występ w naszym mieście był podziękowaniem dla wszystkich osób, które przyczyniły się do tego, że akcja „Mogile pradiada ocal od zapomnienia” tak pięknie się rozwija

oraz dla rodzin, które udzieliły im gościnności na czas pobytu w Polsce. Mimo napiętego harmonogramu występów, nasi goście mieli także czas na poznanie historii i walorów gminy oraz powiatu świdnickiego. Odwiedzili między innymi Muzeum Przemysłu i Kolejnictwa w Jaworzynie Śląskiej.

Akcja MOGILE PRADIADA OCAL OD ZAPOMNIENIA to szereg przedsięwzięć, w które zaangażowanych zostało wiele osób. Jeszcze raz dziękujemy wszystkim, którzy włączyli się do akcji: tym, którzy wrzucali datki do puszek, kupili kalendarze kresowe oraz tym, którzy kwestowali i pozwolili na zorganizowanie zbiorów na terenie gminy i powiatu.

To dzięki ludziom dobrej woli ocaleją groby naszych Rodaków pozostawione za wschodnią granicą Polski, które i w tym roku będą porządkować uczniowie i nauczyciele z naszego gimnazjum. **Anna Ryś**



Podziękowano jaworzyńszczyźnie za udział w akcji

i Pan Wiesław Dybeł.

Przypomnijmy, że podczas ubiegłorocznych wakacji grupa jaworzyńskich gimnazjalistów - wolontariuszy pracowała na cmentarzu w Łatyczowie na Podolu odnawiając i ratując przed całkowitym zniszczeniem groby naszych Rodaków.

Spotkanie roz-

ny wyjazd na Kresy. Jaworzyńskie gimnazjum w tym rankingu zajęło II miejsce wśród kilkuset dolnośląskich szkół biorących udział w akcji. Zebraliśmy 7143,50 zł.

Na ręce Pana Dyrektora Krzysztofa Sołtysa podziękowania złożyły: Pani Kurator Beata Paw-

nych. Jednym z nich był zespół „Sołoneczanka” z polskiej wsi Nowy Sołonec z Rumunii. Na czas pobytu w Polsce grupa ta znalazła gościnę w domach rodzinnych naszych uczniów. Chętnych do zaopiekowania się gośćmi nie brakowało. Członków zespołu w swoich domach gościli:

Pobiegli po raz siódmy

18 maja Gmina Jaworzyna Śląska po raz siódmy zorganizowała zawody sportowe w ramach ogólnopolskiej akcji „Polska Biega”. W ten sposób promuje się zdrowy

tryb życia i spędzanie wolnego czasu na sportowo. Na Stadionie Miejskim rywalizacja sportowa odbyła się na dystansach od 330m do 3 300 m.

Zwycięzcy:

Kategoria I dziewczęta:

- I miejsce Natalia Jacek
- II miejsce Izabela Prymula
- III miejsce Wiktoria Nizio

Kategoria I chłopcy:

- I miejsce Kacper Kluska
- II miejsce Adam Zawadzki
- III miejsce Patryk Gromek

Kategoria II dziewczęta:

- I miejsce Aleksandra Zajączkowska
- II miejsce Emilia Kwit
- III miejsce Justyna Zarieczna

Kategoria II chłopcy:

- I miejsce Piotr Cichocki
- II miejsce Oliwier Pająk
- III miejsce Jakub Karaszkiewicz

Kategoria III dziewczęta:

- I miejsce Katarzyna Kołtunowicz
- II miejsce Wiktoria Stępin
- III miejsce Aleksandra Hajduk

Kategoria III chłopcy:

- I miejsce Sebastian Sieradzki
- II miejsce Wiktoria Stępin
- III miejsce Aleksandra Hajduk

Kategoria IV dziewczęta:

- I miejsce Kinga Prymula

Kategoria IV chłopcy:

- I miejsce Mateusz Gil
- II miejsce Antoni Dasowicz
- III miejsce Krystian Kolarski

Kategoria VI kobiety:

- I miejsce Renata Sieradzka
- II miejsce Aneta Kiszczyszyn

Kategoria VI mężczyźni:

- I miejsce Jarosław Zdoński

Zwycięzcom i wszystkim uczestnikom biegu gratulujemy!

Agnieszka Ziobro

Kobiecanki Kameralnie w Jaworzynie

24 maja, w piątkowy wieczór w Restauracji Magnolia w Jaworzynie Śląskiej odbyło się pierwsze spotkanie z cyklu Kobiecanki Kameralnie. Spotkania te przeznaczone są dla kobiet

oraz Marzena Michalec, dostarczyły paniom wiele atrakcji. Można było posłuchać piosenki francuskiej w wykonaniu Anny Rudewicz, która dostarczyła wielu głębokich wzruszeń, skorzystać z lekcji

Najistotniejszy cel – integracja została osiągnięta. Panie dobrze bawiły się ze sobą, bo to, co nas łączy to bycie kobietą bez względu na status społeczny. Na koniec zostały rozdane nagrody dla



Pokaz makijażu

służą integracji i aktywizacji. Poza tym panie mogą zgłębić wiedzę z takich dziedzin jak: zdrowie, uroda, moda, możliwości zawodowe, rozwój osobisty, itp.

Spotkanie w Jaworzynie rozpoczęło się o godzinie 18:00, licznie przybyłe panie przywitał Burmistrz Grzegorz Grzegorzewicz wraz ze swoim zastępcą Markiem Zawiszą. Swoją obecnością zaszczyliła nas również Pani Poseł Agnieszka Kołacz-Leszczżyńska.

Kobiecanki, czyli właścicielki firmy Aldona Ziółkowska-Bielewicz

stylu, makijażu, indywidualnych porad, zobaczyć, jak ugotować zupę i potrawę z łososia w 8 minut, a także dokonać ich degustacji. Interesujący i zabawny był także wykład z komunikacji, jak porozumieć się z mężczyzną.

uczestniczek spotkania.

Biorącym udział w imprezie bardzo spodobała się taka forma spędzania czasu, następne Kobiecanki Kameralnie 19 września.

Agnieszka Ziobro



Na koniec rozdano upominki dla uczestniczek imprezy

Emeryci na II Dolnośląskich Targach Organizacji Poza-rządowych

W dniu 26 maja 2013 roku seniorzy ze Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Jaworzynie Śląskiej prezentowali swój dorobek na II Dolnośląskich Targach Organizacji Poza-rządowych. Targi odbywały się przed Halą Stulecia we Wrocławiu.

W wystawie brało udział 100 organizacji. Oprócz występów zespołu, seniorzy z Jaworzyny na swoim stoisku wystawowym pokazali własnoręcznie wykonane prace, a pani Anna Sochocka – instruktor-terapeuta prowadziła warsztaty tera-

apeutyczne. Razem z nimi bawili się mieszkańcy Wrocławia odwiedzający targi. Emeryci dokonali też prezentacji dekoracji potraw, który prowadziła współpracująca ze Związkiem pani Elżbieta Szymańska. Pokaz ten wzbudził bardzo duże zainteresowanie zwiedzających.

Nasi seniorzy przy akompaniamencie muzycznym pana Stanisława Wójciuka umilali czas śpiewając piosenki biesiadne i ludowe. W zorganizowanym przez Związek wyjeździe brali również udział mieszkańcy nie na-



Stoisko jaworznińskich seniorów

leżący do Związku Emerytów. Udział w targach dofinansowany został w ramach

zadania publicznego i Inwalidów. zleconego przez Burmistrza Związkowi Emerytów Rencistów

S.G.

Festiwal Zabytków Techniki już za nami

Impreza rozpoczęła się wjazdem na stację parowozu TK 48, z którego wysiedli pasażerowie z przeszłości- panie w stylowych sukniach, a panowie w cylindrach i surdutach. Insce-nizacja otwierająca całodniowy Festiwal Zabytków Techniki przeniósł widzów w przeszłość o 170 lat.

Gości przywitał fundator Muzeum Kolejnictwa i Techniki, Piotr Gerber, wśród

których znaleźli się m.in. Starosta Powiatu Świdnickiego Zygmunt Worsa, Burmistrz Jaworzyny Śląskiej Grzegorz Grzegorzewicz, jego zastępca Marek Zawisza, Przewodniczący Rady Miejskiej Artur Nazimek. Została odegrana scena powitania chlebem i solą przyjezdnych, otwarcia węzła kolejowego, przecięto wstęgę i oddano honorową salwę przez wojsko pruskie.

Przywołano również rys historyczny nadania Jaworzynie Śląskiej praw miejskich, otwarcia Zakładu Porcelany Stołowej Karolina oraz zakładu wyrobu spirytusu.

W siedzibie Muzeum Przemysłu i Kolejnictwa na Śląsku widzowie cofnęli się w jeszcze dalszą przeszłość, do lat 1756 – 1763; Wojny Siedmioletniej i stacjonowania w Jaworzynie Śląskiej regimentu armii Prus. Kolejna historyczna inscenizacja to lata 20. i 30. XX wieku, a później zwrot akcji – scena związana z dramatycznymi wydarzeniami 1945 roku – przyjazdem Polaków ze wschodu i opuszczeniem tych terenów przez Niemców. Na finał imprezy nastąpił powrót w lata



Jedna ze scen odgrywana na Festiwalu

30-te. Podróż w czasie umożliwił wiersz Juliana Tuwima „Lokomotywa” z 1938 r. Jako pierwsza w Polsce została podjęta próba ustanowienia rekordu we wspólnym, jednoczesnym czytaniu tego wier-

sza.

Festiwal Zabytków Techniki dostarczył widzom niemałych wrażeń oraz był znakomitą lekcją historii. Impreza, jak zapewniają organizatorzy będzie kontynuowana. **Agnieszka Ziobro**



Dzieciom spodobała się Lokomotywa Tuwima

„FunEnglish w bibliotece”

W okresie od 13 września 2012 do końca maja 2013 r. Biblioteka Publiczna w Jaworzynie Śląskiej uczestniczyła w projekcie o nazwie „FunEnglish w bibliotece” dzięki któremu najmłodszy czytelnicy mogli uczestniczyć w bezpłatnym komputerowym kursie języka angielskiego.

W tym czasie odbyło się 50 spotkań, w których udział wzięły dzieci w wieku od 6 do 12 lat. Ci, którzy wytrwali do końca kursu, otrzymali certyfikat jego ukończenia. Uroczyste wręczenie

certyfikatów miało miejsce 28 maja 2013 w czytelni Biblioteki.

FunEnglish to pierwszy w Polsce e-learningowy portal dla dzieci, łączący naukę języka angielskiego z zabawą. Kurs językowy opierał się na metodzie Immersion, składającej się z ponad 60 fotolekcji, ćwiczeń, gier edukacyjnych, filmów i piosenek na wielu poziomach trudności, dzięki którym nauka stała się przyjemnością, a nowe słówka same „wpadają” do głowy.

SOKiBP



Uczestnicy projektu otrzymali certyfikaty

Muzyka moją pasją

24 maja w Jaworzynie Śląskiej odbyła się jubileuszowa, dziesiąta edycja imprezy dla miłośników muzyki z Gminy Jaworzyna Śląska. Mowa tutaj o „Musica con Passione”, znanej też jako „Muzyka moją pasją”, podczas której swoje umiejętności wokalne, a także gry na różnego rodzaju instrumentach przedstawiają zarówno młodszy, jak i starsi

mieszkańcy Gminy Jaworzyna Śląska.

Podczas tegorocznej edycji „Muzyka moją pasją”, która odbyła się na Sali widowiskowej Samorządowego Ośrodka Kultury i Biblioteki Publicznej w Jaworzynie Śląskiej wystąpili instrumentalści i wokaliści: Justyna Majborska, Marta Kozieł, Natalia Karpińska, Kacper Jędras, Kinga Żelazna, Krystian Miciak,

Alicja Malik, Artur opasek. Wręczono także okolicznościowe podziękowania dla osób, które aktywnie zaangażowały się w tworzenie dziesięcioletniej historii imprezy. Specjalne podziękowania z rąk Burmistrza Jaworzyny Śląskiej Grzegorza Grzegorzewicza i Dyrektora SOKiBP Sylwestra Bartczaka otrzymał Pan Hieronim Fabiś – emerytowany na-



Podziękowania dla organizatora koncertu - Hieronima Fabiśa

uczyciel muzyki oraz Radny Rady Miejskiej – pod którego patronatem odbywały się kolejne edycje „Muzyka moją pasją”.

Dodatkową atrakcją dla przybyłych melomanów był koncert smyczkowego „Kwartetu Wałbrzyskiego”.

S.B.

50 lat razem

10 maja w Urzędzie Stanu Cywilnego w Jaworzynie Śląskiej 50-lecie pożycia małżeńskiego obchodziły pary małżeńskie: Anna i Julian Arendarscy, Bożena i Stanisław Wiraszka, Józefa i Józef Woszczyk.

Burmistrz Grzegorz Grzegorzewicz

wraz ze swoim zastępcą Markiem Zawiszą złożyli jubilatom życzenia oraz wręczyli kwiaty, dyplomy i medale Prezydenta RP.

Agnieszka Ziobro



Te pary ślubowały sobie 50 lat temu

Ortografia nie jest straszna

5 czerwca odbył się VI Gminny Konkurs Ortograficzny dla uczniów klas I-III ze szkół podstawowych z terenu Gminy Jaworzyna Śląska, zorganizowany przez nauczycieli ze Szkoły Podstawowej w Pastuchowie. Uczniowie walczyli o tytuł: „Mistrza Ortografii 2013”.

Patronat honorowy nad konkursem objął Burmistrz Jaworzyny Śląskiej Grzegorz Grzegorzewicz, który był również fundatorem nagród. Konkurs tradycyjnie składał się z dwóch etapów:

I etap – szkolny – przeprowadzony w każdej szkole indywidualnie. Miał on na celu wyłonienie 4 uczniów, którzy najlepiej posługują się ortografią w praktyce i teorii.

II etap – międzyszkolny – odbył się w Szkole Podstawowej w Pastuchowie. Tutaj finaliści etapu szkolnego walczyli w klasyfikacji drużynowej oraz indywidualnie o tytuł „Mistrza Ortografii 2013”.

Wszyscy uczestnicy napisali najpierw dyktando, a po krótkiej przerwie drużyno-

nowo zmagali się z zadaniami ortograficznymi.

Tegorocznym Mistrzem Ortografii została Julia Partyka, uczennica Szkoły Podstawowej z Oddziałami Integracyjnymi w Starym Jaworowie, natomiast klasyfikacja drużynowa wyglądała następująco:

I miejsce należy do drużyny gospodarzy (Wiktoria Kluzek, Natalia Okolita, Wiktor Trybuła, Aleksandra Trawczyńska)

II miejsce zajęła Szkoła Podstawowa w Jaworzynie Śląskiej



Mistrz Ortografii 2013 Julia Partyka

(reprezentanci: Maksymilian Drozdowski, Kinga Dybeł, Sandra Faber, Sandra Sowa)

III miejsce dla ekipy ze Szkoły w Starym Jaworowie (Alicja Guszpit, Julia Partyka, Natalia Rzepecka, Patrycja Ślęk)

Zwycięzcy otrzy-

mali nagrody i dyplomy, które wręczyli Burmistrz Jaworzyny Śląskiej Grzegorz Grzegorzewicz z Panią Dyrektorką Szkoły Podstawowej w Pastuchowie Małgorzatą Adamowicz.

Agnieszka Ziobro

V Przegląd Szkolnych Teatrów „Zielony Teatrzyk”

9 maja 2013 r. Szkoła Podstawowa w Pastuchowie już po raz piąty organizowała Przegląd Teatrów Szkolnych pod nazwą „Zielony Teatrzyk”. Impreza odbywała się pod patronatem Burmistrza Jaworzyny Śląskiej - Grzegorza

Grzegorzewicza.

W tym roku na scenie wystąpiło w sumie 11 grup teatralnych ze szkół i przedszkoli. Komisja w składzie: Barbara Barańska Pietrzyk – inspektor ds. oświaty i zdrowia w Urzędzie Miejskim w Jaworzy-

nie Śląskiej, Anna Pęczek – emerytowana nauczycielka edukacji wczesnoszkolnej oraz Anna Kycia – emerytowana nauczycielka matematyki wyłoniła następujących zwycięzców:



Utalentowani aktorzy otrzymali nagrody

w kategorii grup przedszkolnych

I miejsce zdobyło Przedszkole w Żarowie i Przedszkole w Jaworzynie Śląskiej

II miejsce - Przedszkole w Zastrużu



Występ najmłodszych artystów

zwycięzcy w kategorii klas I – III

I miejsce - Szkoła Podstawowa w Żarowie i Szkoła Podstawowa w Pastuchowie

II miejsce - Szkoła Podstawowa w Jaworzynie Śląskiej

III miejsce - Szkoła Podstawowa w Zastrużu

nagrodzeni z klas IV-VI

I miejsce – Szkoła Podstawowa w Zastrużu

II miejsce - Szkoła Podstawowa w Jaworzynie Śląskiej

III miejsce - Szkoła Podstawowa w Świdnicy i Szkoła Podstawowa w Pastuchowie

Nagrody wręczali Zastępca Burmistrza Jaworzyny Śląskiej - Marek Zawisza oraz Dyrektor Szkoły Podstawowej w Pastuchowie - Małgorzata Adamowicz. Organizatorzy podziękowali wszystkim

uczestnikom przeglądu za dostarczenie widzom wielu artystycznych wzruszeń i zaprosili do udziału w Zielonym Teatrzyku już za rok.

Agnieszka Szkudniewska

Dni Jaworzyny Śląskiej

Tegoroczne obchody Dni Jaworzyny Śląskiej odbyły się w dniach 7 i 8 czerwca na Stadionie Miejskim przy ulicy Sportowej. W programie artystycznym, przygotowanym z okazji Święta Miasta każdy mógł znaleźć coś dla siebie.

Konkursy, zabawy i mini-turnieje wypełniły wczesne popołudnie. O godzinie 15:00 rozpoczęły się występy estradowe. Na scenie zaprezentowała się młodzież i dzieci, uczęszczająca na zajęcia artystyczne do Samorządowego Ośrodka

dzom było także dane podziwiać w akcji tancerzy, między innymi finalistów program „ou Can Dance”, mistrzów Polski w tańcu break-dance.

Dni Jaworzyny Śląskiej zakończyły się efektownym pokazem laserowym, który z pewnością na

długo zapadnie w pamięci zgromadzonej publiczności.

Sponsorem pokazu przygotowanego przez firmę Visual Sensation był Majątek Ziemi

ze Starego Jaworowa.

Warto dodać, że zarówno w piątek, jak i sobotę, kiedy dookoła przechodziły ulewne deszcze i burze, nad Stadionem Miejskim w Jaworzynie głównie świeciło słońce, rzadko zasłaniane przez chmury. **S.B.**



Zespół Roxanne zaprezentował znane utwory zespołu Roxette

W piątek z ostrzejszym repertuarem muzycznym (rap, rapcore) wystąpili: Altana Sound System, Chopped Brain, Kaes & Kusei oraz Maskot. Muzyczną atmosferę uspokoił nieco zespół Back To The ou i, grając melodyjne rockowe utwory. Wieczorem fani zespołu Roxette mogli posłuchać przebojów tego wykonawcy w wykonaniu kapeli cover'owej Roxanne, a na zakończenie pierwszej odsłony Dni Jaworzyny zagrała legenda polskiej sceny muzycznej, zespół ou i ocka.

Sobota rozpoczęła się programem dla dzieci, przygotowanym przez wolontariuszy z Młodzieżowej Rady Miejskiej i Klubu Młodzieżowego.

Kultury i Biblioteki Publicznej, między innymi dziecięca formacja taneczna show dance „Fart” oraz wokalistki i wokaliści. Na scenie pokazali się młodzi tancerze w układzie tańca C-walk, gitarowy zespół „Word Pick”. W krótkim wokalnym programie wystąpiła Dominika Wiącek, a po godzinie 17:00 na estradę wkroczyli jaworzynscy seniorzy, prezentując swoje umiejętności wokalne i taneczne.

Zgromadzoną publiczność bawił przez godzinę kabaret „Made o China”, po którym do akcji wkroczyły zespoły grające muzykę disco-polo: Andrzej Kosiński Show, ou i & Magra oraz Lider Dance. Oprócz muzyki wi-

Festyn w Przedszkolu

22 czerwca Pracownicy Samorządowego Przedszkola w Jaworzynie Śląskiej zorganizowali tradycyj-

nie festyn, na którym mogły poskakać na dmuchanym zamku, wziąć udział w konkursach, pomalować sobie twarz,



Dzieci chętnie brały udział w konkursach

cyjny Festyn Rodzinny. Na uczestników czekały liczne atrakcje, można było spróbować szczęścia w loterii fantowej, zjeść pyszne pierogi, ciasto, bigos czy kiełbaskę z grilla. Dzieci

czy puszczać bańki mydlane. Na scenie swoje występy artystyczne oraz walki judo zaprezentowały Przedszkolaki.

Agnieszka Ziobro



Młodzi judocy prezentowali swoje umiejętności



Rockowe, mocne brzmienie zapewnił zespół Kobranocka

Nasi strażacy docenieni

Obchody Dnia Strażaka w 2013 r. w Powiecie Świdnickim uczczono Mszą Świętą oraz uroczystym apelem w Komendzie Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Świdnicy.

Uroczystość zaszczytlili swoją obecnością licznie przybyli goście. Z okazji święta zasłużonym dla ruchu pożarniczego wręczono odznaczenia i awanse na wyższe stopnie.

Wśród wyróżnionych znaleźli się

również mieszkańcy naszej gminy. Medal Honorowy im. Bolesława Chomicza otrzymał druh Józef Kogut z OSP Nowice, a Złotym Znakiem Związku OSP uhonorowany został druh Wojciech Jagieła z OSP Jaworzyna Śląska. Na stopień młodszego ogniomistrza mianowany został starszy sekcjny Marcin Galant z KP PSP w Świdnicy.

Gratulujemy wszystkim wyróżnionym. **Oprac. A.Z.**



Strażacy podczas uroczystości otrzymali odznaczenia i awanse

Sukcesy naszych uczniów

Gabriela Broża ze Szkoły Podstawowej w Pastuchowie zajęła drugie miejsce w ogólnopolskim konkursie ekologicznym. W ramach konkursu uczniowie rozwiązywali test, który zawierał 30 pytań zamkniętych i 1 zadanie otwarte.

Organizatorem konkursu było Stowarzyszenie Upowszechniania Wiedzy i Kultury Regionalnej „Pokolenie” w Warszawie we współpracy z Międzywydziałowym Studium Ochrony Środowiska Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie.

Uroczyste wręczenie nagród odbyło się 5 czerwca na Wydziale Inżynierii i Kształtowania Środowiska Szkoły Głównej Gospodarstwa Wiejskiego w Warszawie. Opiekunem Gabrieli była Pani Barbara Nowak, nauczycielka przyrody.

Uczeń Gimnazjum

nr 1 w Jaworzynie Śląskiej – Oskar Kaszubowski zajął III miejsce w wojewódzkim etapie konkursu ogłoszonego przez

szkoła w Unii Europejskiej”.

Celem konkursu była aktywizacja młodzieży wokół aktualnych wydarzeń w

matyki współczesnej służby dyplomatycznej.

Spośród trzech zaproponowanych przez organizatorów

„Polityka nie jest sztuką tego co możliwe, lecz tego co niemożliwe” - skomentuj słowa Vaclava Havla, zmarłego niedawno prezydenta Czech, w kontekście przemian demokratycznych w Europie Środkowo-Wschodniej w latach 90”.

Do pracy pisemnej autor dołączył prezentację multimedialną na temat Grupy Wyszehradzkiej.

Dnia 23 maja w Dolnośląskim Urzędzie Wojewódzkim odbyła się uroczystość podsumowująca konkurs, na którą zaproszeni zostali: laureat - Oskar Kaszubowski, Dyrektor Gimnazjum Pan Krzysztof Sołtys oraz Pani Anna Ryś, pod kierunkiem której pracował Oskar.

Wszyscy laureaci przyjęli gratulacje i nagrody z rąk Wojewody Dolnośląskiego Pana Marka Skorupy. Gratulujemy!

Oprac. A.Z.



Dla Gabrysi ekologia jest bardzo ważna

Ministerstwo Spraw Zagranicznych „Moja

Unii Europejskiej oraz przybliżenie proble-

matów, Oskar wybrał następujący:

Zmarł Ksiądz Prałat Jan Miłoś, Honorowy Obywatel Gminy Jaworzyna Śląska

W dniu 10 czerwca 2013 r. odszedł Ksiądz Prałat Jan Miłoś, Honorowy Obywatel Gminy Jaworzyna Śląska. Ksiądz Prałat Jan Miłoś urodził się 9 marca 1933 r. w Borowej koło Mielca. Ukończył Wyższe Seminarium Duchowne we Wrocławiu, święcenia kapłańskie przyjął w 1959 roku.

Jako wikariusz pracował przez 5 lat w Dzierżoniowie w parafii św. Jerzego, następnie rok we Wrocławiu, w parafii Matki Bożej Częstochowskiej. Po 6 latach wikariatu, jako proboszcz na 10 lat objął parafię w Koskowicach koło Legnicy. W roku 1975 objął jako proboszcz parafię Chrystusa Króla w Dzierżoniowie. Od grudnia 1985

roku pracował jako proboszcz w parafii św. Michała Archanioła w Milikowicach.

Księdzu Prałatowi lata kapłańskiej posługi uświadomiły, jak ważna jest troska nie tylko o dusze wiernych, ale i o życie codzienne swych parafian. W ciągu kilku lat udało się Księdzu Prałatowi wraz z parafianami przeprowadzić kilka ważnych inwestycji, m.in. w ramach Komitetu Parafialnego utworzono Komitet Budowy Wodociągów i w roku 1988 woda została doprowadzona do każdego domu, do budynków parafialnych, kościołów i cmentarzy. W 1992 roku, po długich staraniach za przyzwoleniem Kurii Ewangelickiej i władz państwowych, przejęto w ramach

rewindykacji kościoła i plebanii w Witkowie. Kościół znajdował się w opłakanym stanie i aby przywrócić świątyni charakter sakralny, trzeba było podjąć wiele trudu i pracy. Remontu wymagał także dom parafialny. W latach 1999 - 2002 przeprowadzano remonty kościoła w Milikowicach.

W latach 2004-2005, po uzyskaniu wszelkich zezwoleń urzędów kościelnych i administracyjnych, rozpoczęto remonty kościoła w Starym Jaworowie, który popadł w ruinę.

Ksiądz Prałat był blisko ludzi i każda bolączka parafian była Jego bolączką, troszczył się o wszystkich ludzi, dlatego też wychodził naprzeciw wszystkim potrzebom życiowym. Księdzu



Ksiądz Prałat Jan Miłoś

zależało również na dobrym wychowaniu dzieci i młodzieży. Z Jego inicjatywy powstały świetlice srodowiskowe w Gminie Jaworzyna Śląska. Do 1999 roku Ksiądz Prałat uczył dzieci w Szkole Podstawowej w Starym Jaworowie. Za Jego kadencji chrzest przyjął 139 osób, do I-szej Komunii przystąpiło 411 dzieci, Sakra-

ment Bierzmowania przyjęły 384 osoby, a Sakrament Małżeństwa zawarło 139 par. Przez cały rok w każdy I-szy piątek miesiąca Ksiądz Prałat odwiedzał chorych w parafii, służąc sakramentami świętymi oraz pomocą i dobrym słowem. Na pewno zostanie w pamięci wielu, wielu ludzi.

A.Z.

Już wakacje !

Rok szkolny 2012/2013 dobiegł końca. Uczniowie cieszą się już wakacjami. We wszystkich szkołach odbywały się uroczystości związane z zakończeniem pewnego etapu szkol-

nego, nagradzaniem najlepszych, wręczeniem świadectw i dyplomów.

Najbardziej przeżywali ten dzień absolwenci, którym często smutno żegnać się z nauczycielami i ko-

legami, ale także nie bez emocji przybyli dzisiaj „zerówkowicze”, którzy od września zostaną pasowani na

prawdziwych uczniów. Dzieci przygotowały występy artystyczne, które oglądali również podekscytowani i dumni rodzice. Miło nam zaprezentować uczniów, którzy w minionym roku szkolnym uzyskali największe średnie:

Szkoła Podstawowa w Jaworzynie Śląskiej:

1. Justyna Majborska średnia 5,63
2. Mateusz Drąg średnia 5,36
3. Justyna Mydlarska średnia 5,36
4. Paulina Słota średnia 5,36
5. Krystian Kaczmarek średnia



Pani Dyrektor pogratulowała wszystkim uczniom

5,18

Szkoła Podstawowa z Oddziałami Integracyjnymi w Starym Jaworowie:

1. Karolina Malinowska średnia 5,3
2. Ewa Skąpska średnia 5,2
3. Jolanta Król średnia 5,1

4. Aldona Kuszpit średnia 4,9

Szkoła Podstawowa w Pastuchowie:

1. Gabriela Broża średnia 5,36
2. Alicja Stelmach średnia 5,27
3. Dorota Giemza średnia 5,25



Ostatni apel w tym roku szkolnym

4. Grzegorz Char-
rytanowicz średnia
5,0

5. Jolanta Gaura
średnia 5,0

6. Filip Czyczerski
średnia 5,0

Gimnazjum:

1. Mateusz Bykow-
ski – 311 punktów re-
krutacyjnych

2. Katarzyna Ra-
insz - 297 punktów
rekrutacyjnych

3. Adrian Kycia -
282 punktów rekruta-
cyjnych.

Za miniony rok
szkolny nagrody Bur-
mistrza otrzymali:

Mateusz Bykow-
ski, Katarzyna Rainsz,
Adrian Kycia z Gim-
nazjum w Jaworzy-
nie Śląskiej, Justyna

Majborska i Krystian
Kaczmarek ze Szko-
ły Podstawowej w
Jaworzynie Śląskiej,
Dorota Giemza ze
Szkoły Podstawowej
w Pastuchowie, Aldo-
na Kuszpit uczennica
Szkoły Podstawowej
w Starym Jaworowie.

Na tym sukcesy
uczniów się nie koń-
czą, bowiem uczest-
niczyli oni i zdobywali
nagrody w licznych
konkursach, olimpia-
dach, brali udział w
różnych projektach,
spektaklach, osiąga-
li wspaniałe sukcesy
sportowe.

W s z y s t k i m
uczniom gratulujemy i
życzymy słonecznych
wakacji. **A.Z.**

IX Grand Prix MTB Solidarności

W ekstremalnie
trudnych warunkach
przyszło walczyć za-
wodnikom, walczą-
cym o mistrzostwo
Dolnego Śląska w IX
Grand Prix MTB So-
lidarności, które od-
było się 1 czerwca w
Jaworzynie Śląskiej.

Na trasie, która
wiodła po ścieżkach
kompleksu leśnego,
otaczającego Sta-
dion Miejski przy ulicy
Sportowej rywalizo-
wało około 100 za-
wodników, zarówno
amatorów, jak i
zrzeszonych w
klubach spor-
towych, funk-
cjonujących na
terenie Dolnego
Śląska. Organi-
zatorzy umoż-
liwili starty w
19 kategoriach
wiekowych, a
najwięcej za-
wodników i
zawodniczek
wystartowało
w kategoriach
junior młodszy i mło-
dziecka.

Kolarze i kolarki,
którzy przyjechali na
Mistrzostwa z pew-
nością długo będą
pamiętać rywaliza-
cję w Jaworzynie. Z
pozoru mało wyma-
gająca trasa w wyni-
ku ciągłych opadów
deszczu zmieniła się
w „błotniste piekło”, z
którym nie wszyscy
zawodnicy potrafili
sobie poradzić. Na
metę wyścigu zawod-
nicy wjeżdżali oble-
pieni od stóp do głów
błotnistą mazią, lecz
szczęśliwi z ukończe-
nia zawodów.

Bardzo dobre wy-
niki zanotowali go-
spodarze imprezy,
reprezentanci sekcji
kolarskiej MKS „Ka-

rolina”: spośród żaków
Mistrzynią Dolnego
Śląska została Ka-
mila Pastuszek, a
Wicemistrzynią Alek-
sandra Hajduk. W
kategorii młodziezek
Sara Tonder i Pauli-
na Pastuszek zajęły
odpowiednio II i III
miejsce, u młodzików
III miejsce zajął Ja-
kub Bieliński. Miłą
niespodziankę lokal-
nym kibicom spra-
wił w kategorii junior
młodszy Grzegorz
Dobroń, który po pa-

nia nagród rozpocze-
ła się tuż po godzinie
15:00, a laury najlep-
szym zawodnikom
wręczali Burmistrz
Jaworzyny Śląskiej
Grzegorz Grzegorz-
wicz, jego zastępca
Marek Zawisza, Prze-
wodniczący KZ NSZZ
„S” przy ZPS „Karoli-
na” Sp. z o. o. Irene-
usz Besser, Prezes
MKS „Karolina” Łu-
kasz Czajkowski oraz
Antoni Szewczyk -
trener jaworzyńskich
kolarzy i organizator



Zawodnicy MKS Karolina na podium byli kilka razy

VII Turniej Piłki Nożnej Samorządowców Powiatu Świdnickiego

11 maja br. na te-
renie obiektu sporto-
wego Orlik w Jawo-
rzynie Śląskiej odbył
się VII Turniej Piłki
Nożnej Samorządow-
ców Powiatu Świdnic-
kiego o Puchar Prze-
wodniczącego Rady
Miejskiej.

W turnieju wzięły
udział trzy drużyny:
reprezentacja Powia-
tu Świdnickiego, Po-
licjanci z Powiatowej
Komendy Policji w
Świdnicy oraz gospo-

darzy – samorządow-
ców z Jaworzyny.

Po rozegraniu
wszystkich meczów
najlepsi okazali się
Policjanci, którzy w
pierwszym meczu
zremisowali z gospo-
darzami 3:3, a w swo-
im ostatnim występie
pokonali Powiat 3:0.
Drugie miejsce za-
jął Powiat Świdnicki,
natomiast na trzeciej
pozycji uplasowali się
gospodarze z Jawo-
rzyny. **S.B.**



Mimo walecznej postawy samorządowców, nie udało się zająć I miejsca

sjonującym pościgu
i pomimo upadku na
trasie został Wicemi-
strzem Dolnego Ślą-
ska. Podczas imprezy
rozegrano także wy-
ścigi dla zawodników
niezrzeszonych w
klubach sportowych
oraz dzieci i młodzie-
ży. Organizatorzy:
Komisja Zakładowa
NSZZ „Solidarność”
przy ZPS „Karolina”
Sp. z o. o., Sekcja
Kolarska MKS „Ka-
rolina” i Samorządo-
wy Ośrodek Kultury i
Biblioteka Publiczna
postarali się o spraw-
ny przebieg imprezy.
Sędziowie, oddelego-
wani na wyścig przez
DZKol podkreślali
wysoki poziom orga-
nizacyjny zawodów.
Uroczystość wręcze-

wyścigu. Najlepsi
zawodnicy oprócz
okolicznościowych
medali, pucharów i
dyplomów otrzymali
nagrody finansowe
i rzeczowe, ufundo-
wane przez Gminę
Jaworzyna Śląska,
Starostwo Powiatowe
w Świdnicy oraz sklep
rowerowy Pana Eu-
geniusza Dejnka ze
Świdnicy.

Organizatorzy już
teraz zapraszają do
udziału w przyszło-
rocznej - X edycji ko-
larskich zmaganiach
dziękując wszystkim
sponsorom, wolon-
tariuszom, którzy po-
magali przy organi-
zacji wyścigu, a także
Nadleśnictwu Świdni-
ca za udostępnienie
terenów leśnych. **S.B.**

**KAPITAŁ LUDZKI**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI**UNIA EUROPEJSKA**
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

„Szansa na nowe jutro”

W dniach 17- 18 czerwca 2013r. w Samorządowym Ośrodku Kultury i Bibliotece Publicznej w Jaworzynie Śląskiej odbyło się pierwsze zajęcia zmierzające do aktywizacji i przywrócenia na rynek 12 uczestników tegorocznej edycji projektu systemowego pn. „Szansa na nowe jutro” współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego Program Operacyjny Kapitał Ludzki 2007-2013 Priorytet VII Promocja integracji społecznej Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej.

Dla uczestników przygotowano jeszcze szereg form wsparcia m.in. zajęcia z psychologiem, doradcą zawodowym, treningi kompetencji i umiejętności społecznych z zakresu „Radzenie sobie ze stresem w sytuacjach trudnych wraz z elementami asertywności”, „Przygotowanie wizerunku do rozmowy kwalifikacyjnej wraz z elementami autoprezentacji” oraz kursy zawodowe.

Zajęcia w ramach projektu odbywać się będą do grudnia 2013 roku.

Projekt „Szansa na nowe jutro”
realizowany w ramach Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki 2007-2013

Priorytet VII Promocja integracji społecznej
Działanie 7.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji
Poddziałanie 7.1.1 Rozwój i upowszechnianie aktywnej integracji przez ośrodki pomocy społecznej

Świdnicka przejdzie kapitalny remont

Na czerwcowej sesji radni przeznaczyli dodatkowe środki potrzebne na rozpoczęcie niezbędnego remontu ulicy Świdnickiej. - Już dwa dni po decyzji rady ogłosiliśmy przetarg, ponieważ obecny stan ten drogi doskwiera wszystkim nie tylko

mieszkańcom, ale również wielu osobom przejeżdżającym przez Jaworzynę. Pomimo, że kosztorys opiewa na niemałą kwotę – 371 tys. zł. realizacja tego zadania jest niezbędna – informuje Burmistrz Grzegorz Grzegorzewicz. Planowane

prace obejmą m.in.: położenie nowej nawierzchni asfaltowej ulicy, regulację studzienek, przebudowę chodników i zjazdów, wszystko na odcinku 300 m. (od budynku nr 13 w kierunku Bolesławic). Oferty w przetargu mogą być składane do 12 lipca,

następnie zostanie podpisana umowa z wykonawcą. Zdecydowaliśmy się na kompleksowy remont, aby nie wracać do sprawy przez kolejne lata. Planowany termin ukończenia prac remontowych przypada na 30 września b.r. i mam nadzieję, że od

października skończą się uciążliwości nie tylko kierowców jeżdżących Świdnicką, ale również mieszkańców tamtej części miasta – podsumowuje Burmistrz Grzegorz Grzegorzewicz.

Oprac. A.Z.

Zawody Sportowo - Pożarnicze w Bolesławicach

29 czerwca br. na terenie boiska sportowego w Bolesławicach odbyły się Miejsko-Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze. O tytuł najlepszych drużyn strażackich rywalizowało 17 jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu naszej gminy, w

różnych kategoriach wiekowych i dwóch konkurencjach: bieg sztafetowy i ćwiczenia bojowe.

Powodem do zadowolenia jest fakt, że działalność OSP jest atrakcyjna dla dzieci i młodzieży, którzy z dumą wkracają w szeregi straży pożarnej, biorąc udział

w zbiórkach i zawodach. Te ostatnie od lat w naszej gminie cieszą się ogromnym zainteresowaniem. Kibice strażackich zmagani dopisali również podczas ostatnich zawodów. Rywalizacja zakończyła się następującymi wynikami:

Klasyfikacja generalna zawodów:

w grupie MDP dziewczęta – wiek 12 - 15 lat:

1. miejsce Nowice
2. miejsce Piotrowice

w grupie MDP chłopcy – wiek 12 – 15 lat:

1. miejsce Nowice
2. miejsce Pasieczna

w grupie MDP chłopcy – wiek 16 – 18 lat:

1. miejsce Jaworzyna Śląska
2. miejsce Bolesławice
3. miejsce Piotrowice

w grupie MDP dziewczęta – wiek 16 – 18 lat:

1. miejsce Pastuchów

w grupie OSP Kobiety Drużyny Pożarnicze:

1. miejsce Nowice

2. miejsce Boleśławice

w grupie OSP seniorzy:

1. miejsce Jaworzyna Śląska

2. miejsce Piotrowice

3. miejsce Boleśławice

Wszystkie drużyny otrzymały puchary, medale i dyplomy.

Podczas zawodów, odznaką „Wzorowy Strażak” zostali odznaczeni druhowie:

Wojciech Szczepaniak, Grzegorz Zabrzewski, Łukasz Kowalewski, Paweł Pająk, Paweł Lenik, Piotr Lorek, Andrzej Lorek, Piotr Halik,



Puchary i medale wręczył Burmistrz Grzegorz Grzegorzewicz

Michał Goździk, Mateusz Parfinowicz, Grzegorz Walczewski, Łukasz Strzałka, Mariusz Duśko i Michał Jaworski. Brązowy Medal za Zasługi dla Pożarnictwa przyznano druhowi Markowi Werneckiemu, Złoty Medal trafił do druha Zdzisława Ru-

cińskiego.

Za wystugę lat odznakę przyjęli druhowie: Tadeusz Chrzan, Roman Ślęk, Marek Bernat, Andrzej Kulinowski, Andrzej Maziarz, Andrzej Malinowski, Marcin Maziarz, Mateusz Pałkowski, Paweł Maziarz i Łukasz Do-

brzyński. Odznaczenia wręczyli: Komentant Powiatowy PSP Świdnica Tomasz Szuszwalak i Prezes Zarządu Miejsko-Gminnego OSP RP Mariola Krejwis-Pia-secka Gratulujemy!

Oprac.A.Z.



Uczestnicy zawodów

Śmieci na nowo – kompendium

Od 1 lipca 2013 roku weszła w życie nowa ustawa o utrzymaniu czystości i porządku w gminach, zmieniająca drastycznie zasady gospodarowania odpadami w całej Polsce. Każdy z nas już odczuwa te zmiany na własnej skórze i jak w większości przypadków, kiedy zmieniają się przepisy - pojawiają się niedopowiedzenia i różne wersje ich interpretacji. Aby przybliżyć Państwu zasady funkcjonowania nowego systemu gospodarowania odpadami opracowaliśmy małe kompendium w postaci pytań i odpowiedzi.

Do tej pory miałem/am podpisaną umowę na wywóz śmieci

z konkretną firmą, z którą ustalałem/am ile śmieci i kiedy mają odbierać. Kto teraz będzie odbierał moje odpady?

Nowy system zrzuca całą odpowiedzialność za odbiór odpadów na samorządy. To Gmina ma obowiązek odebrać każdą ilość odpadów od właścicieli nieruchomości. W tym celu zorganizowała więc przetarg, aby wyłonić firmę, która profesjonalnie zajmie się odbiorem śmieci. W naszej gminie taki przetarg wygrał Zakład Oczyszczania Miasta Sp. z o. o. ze Świdnicy i to ta firma przez najbliższe półtora roku będzie odbierać od nas odpady.

Kto ustala nowe opłaty za śmieci i na jakiej podstawie?

Obowiązek ustalenia stawek za odbiór odpadów „ustawa śmieciowa” zrzuca na samorząd. W naszej gminie, podobnie jak w całej Polsce stawki za wywóz śmieci są ustalane przez Radę Miejską w odpowiedniej uchwale. Wysokość opłaty została uzależniona od ilości osób zamieszkujących daną nieruchomość i tego, czy zdecydują się oni segregować swoje odpady, czy też nie.

Komu mam teraz płacić za odbiór śmieci?

Nowa ustawa wprowadza tzw. podatek śmieciowy, który należy wpłacać na

rzecz Gminy. Można to zrobić bezpośrednio w kasie Urzędu Miejskiego w Jaworzynie Śląskiej lub przelewem na konto Gminy Jaworzyna Śląska numer 17 1090 2369 0000 0006 0201 8479. Należy pamiętać, że opłaty wpłacamy do 10 dnia każdego miesiąca bez żadnego wezwania ze strony gminy.

Ile ja zapłacę za wywóz moich śmieci?

Indywidualną wysokość miesięcznej opłaty należy wyliczyć samodzielnie na przygotowanym przez Gminę druku deklaracji, którą należy złożyć w Urzędzie Miejskim. Przy obliczaniu wysokości miesięcznej opłaty należy uwzględnić

uchwalone przez Radę Miejską stawki od osoby w przypadku nieruchomości zamieszkałych lub odpowiednie stawki dla nieruchomości niezamieszkałych, na których powstają odpady.

Jakie stawki obowiązują w naszej gminie w tej chwili?

W Gminie Jaworzyna Śląska Rada Miejska ustaliła stawki w grudniu 2012 roku i wynoszą one obecnie:

- 12,96 zł / m-c/osobę – jeżeli odpady zbierane i odbierane są w sposób selektywny,
- 19,44 zł / m-c/osobę – bez selektywnej zbiórki.

Rodzaj pojemnika	Odpady zbierane w sposób selektywny	Odpady zbierane w sposób nieselektywny
litry	zł/m-c	zł/m-c
60	30,60	45,76
100	56,09	83,89
120	61,19	91,52
240	122,38	183,03
1100	560,91	838,91
2200	1121,82	1677,81
5000	2549,59	3813,21
7000	3569,42	5338,49

Czy te stawki są stałe? Mogą się zmienić?

Stawki mogą się zmieniać. Ustawa nakazuje gminom, aby środki finansowe pozyskane z podatku śmieciowego pokrywały w całości koszty gospodarowania odpadami. Przychody i koszty muszą się zbilansować, czyli wyjść na przystawione zero. Może okazać się, że zebrane przez gminę środki nie pokrywają kosztów i wtedy stawki zapewne wzrosną. W naszej gminie w czerwcu mieliśmy jednak sytuację, kiedy radni obniżyli stawki ze względu na korzystne rozstrzygnięcie przetargu.

Które stawki w tej chwili obowiązują?

Obowiązują stawki uchwalone w grudniu 2012 roku. Nowe, obniżone opłaty będzie można stosować po wejściu w życie uchwały Rady Miejskiej, w której zapisano obniżone stawki opłaty śmieciowej. Stanie się to po 14 dniach od ogłoszenia tej uchwały w Dzienniku Urzędowym Województwa Dolnośląskiego. Być może nowe stawki zaczną obowiązywać już w sierpniu. Wszystko jednak zależy od terminu publikacji

uchwały jaworzynskich radnych przez Urząd Wojewódzki. O terminie obowiązywania nowych stawek mieszkańcy będą na pewno informowani. Do tej pory wszyscy zobowiązani są do 10 lipca uiścić opłatę miesięczną liczoną z uwzględnieniem stawek uchwalonych w grudniu 2012 roku.

Czy będę musiał/a znowu składać deklarację śmieciową?

Tak. Przy każdej zmianie stawek tzw. podatku śmieciowego należy złożyć korektę dotychczasowej deklaracji z nowym wyliczeniem kwoty miesięcznej. Korektę należy także złożyć, kiedy w gospodarstwie domowym przybędzie, bądź ubędzie mieszkańców. Deklaracje dostępne są w Urzędzie Miejskim w Jaworzynie Śląskiej, będą także rozsyłane mieszkańcom, tak jak to było w kwietniu br. Przy obliczaniu wysokości miesięcznej opłaty należy pamiętać o jej zaokrągleniu do pełnych złotych.

Jak będą wyglądać nowe stawki?

Radni w czerwcu uchwalili stawki, które zaczną wkrótce obowiązywać w naszej gminie: 15,00 zł miesięcznie od osoby za gospodarowanie odpadami komunalnymi

niesegregowanymi (było 19,44 zł), zróżnicowano opłaty miesięcznie za gospodarowanie odpadami komunalnymi, jeżeli odpady będą zbierane i odbierane w sposób selektywny (było 12,96 zł od osoby), w następujący sposób:

- 1,2 osoby w gospodarstwie domowym - 10,00 zł od osoby,
- 3,4 osoby - 9,00 zł od osoby,
- 5,6,7 osób - 8,00 zł od osoby,
- 8 osób - 7,50 zł od osoby,
- 9,10,11 i więcej osób - 7,00 zł od osoby.

Radni obniżyli także stawki za odbiór odpadów z nieruchomości niezamieszkałych, na których powstają odpady. Miesięczne stawki opłaty za pojemnik z odpadami niesegregowanymi będą wynosić:

- 60 l - 33 zł
- 110 l - 60 zł
- 120 l - 66 zł
- 240 l - 132 zł
- 1100 l - 600 zł
- 2200 l - 1200 zł
- 5000 l - 2 550 zł
- 7000 l - 3600 zł

Przy odbieraniu odpadów w sposób selektywny:

- 60 l - 22 zł
- 110 l - 40 zł
- 120 l - 44 zł
- 240 l - 88 zł
- 1100 l - 400 zł
- 2200 l - 800 zł

- 5000 l - 1700 zł
- 7000 l - 2400 zł

A co się stanie, jeżeli nie złożę deklaracji?

W przypadku, kiedy Gmina stwierdzi, że właściciel lub zarządca danej nieruchomości nie złożył wymaganej ustawowo deklaracji, na podstawie decyzji administracyjnej gmina naliczy sama miesięczny wymiar opłaty z uwzględnieniem ilości osób zameldowanych i odpadów niesegregowanych. Uchylenie się od obowiązku złożenia deklaracji będzie prowadzić do naliczenia nam podatku śmieciowego w maksymalnym wymiarze. To nie będzie opłacalne.

Czy przewidziane są jakieś sankcje za niepłacenie podatku śmieciowego?

Tak, do osób, które nie wniosą w terminie opłaty za odbiór odpadów komunalnych będą rozsyłane upomnienia. Jeżeli mimo tego te osoby w dalszym ciągu będą uchylały się od dokonywania wpłat będzie wobec nich wszczęta egzekucja administracyjna. Należy też pamiętać, że od nieterminowych wpłat, za każdy dzień zwłoki będą naliczane odsetki.

Co z pojemnikami na odpady zmieszane? Czy stary kubeł zostanie mi zabrany i mam kupić nowy?

Każdy właściciel nieruchomości ma obowiązek wyposażenia jej w odpowiedni kontener/kubeł na odpady zmieszane. Można zakupić nowy, bądź skorzystać z

dzierżawy pojemnika na dotychczasowych zasadach. W naszej gminie można będzie taki pojemnik wypożyczyć od jaworzynskiego Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, firmy która wygrała przetarg na odbiór odpadów, czyli ZOM ze Świdnicy, bądź innej firmy, która taką usługę będzie oferować. Wybór należy do Państwa. W drugim przypadku należy podpisać odpowiednią umowę na dzierżawę pojemników.

Skąd mam wiedzieć, kiedy będą ode mnie odbierane odpady?

Zakład Oczyszczania Miasta będzie przekazywać odpowiednie harmonogramy bezpośrednio mieszkańcom, tak jak było to w pierwszym półroczu tego roku. Dodatkowo załączamy w/w harmonogram na następnej stronie.

Mieszkam w domku jednorodzinnym, do tej pory sam segregowałem/am odpady i wyrzucałem/am je do specjalnie wystawionych pojemników. Jak to będzie teraz wyglądało?

Nowa ustawa ma w swoich celach promowanie segregacji odpadów. Stąd niższe stawki dla osób, które będą segregować swoje odpady. Każdy z właścicieli nieruchomości sam decyduje o tym, czy segreguje odpady, czy też nie. W tym pierwszym przypadku otrzyma dodatkowe worki o pojemności 120 l., w których będzie mógł umieszczać odpowiednie odpady: papier i makulaturę,

Rodzaje odpadów zbierane selektywnie w gospodarstwach domowych			
odpady zmieszane	papier, makulatura	szkło	PET, folia, plastik, metal
NALEŻY WRZUCAĆ			
odpady kuchenne, resztki jedzenia, obierki z warzyw i owoców, zepsute warzywa i owoce, popiół, zmiotki, zabrudzone i wilgotne ręczniki papierowe i chusteczki higieniczne, porcelanę, ceramikę, doniczki, fajans, stłuczkę szklaną	gazety, czasopisma, książki, papier, kartony, torby papierowe, kartonowe opakowania np. po papierosach	butelki, słoiki, szklanki, kieliszki, opakowania szklane	butelki PET, chemia gospodarcza, opakowania po szamponach itp., folia, folia aluminiowa, reklamówki, woreczki, zabawki, opakowania z serków, margaryn, jogurtów itp., puszki metalowe i aluminiowe, kartoniki po sokach, mleku, tekstylia
NIE NALEŻY WRZUCAĆ			
odpady budowlane, płytki ceramiczne, zużyty sprzęt RTV i AGD, żarówki, świetlówki, lampy jarzeniowe, metal, plastik, szkło, lekarstwa, odpady zawierające chemikalia, baterie i akumulatory, aerozole	zabrudzone i wilgotne ręczniki papierowe, opakowania z zawartością (np. żywnością), opakowania po sokach, napojach, mleku	szkło okienne i zbrojone, lustra, wyroby ze szkła kryształowego, porcelana, ceramika, naczynia żaroodporne, żarówki, zakrętki, kapsle, korki	dezodoranty i inne kosmetyki, opakowania po klejach, farbách, lakierach i rozpuszczalnikach, styropian i jednorazowe naczynia styropianowe

szkło, czy opakowania plastikowe i metalowe.

Segregowane odpady mam umieszczać w odpowiednich workach. Mam je kupić, czy dostanę je od kogoś?

Worki na odpady segregowane będzie dostarczać firma ZOM ze Świdnicy.

Nasza wspólnota mieszkaniowa zdecydowała się segregować odpady. Czy będziemy mieć własne kubły do segregacji na podwórku, czy też otrzymamy worki do segregowania śmieci?

Każda ze wspólnot mieszkaniowych otrzyma pojemnik na odpady zmieszane, organiczne (odpady kuchenne, zmiotki, resztki jedzenia, obierki, popiół itp.). W przypadku pojemników na odpady segregowane, na terenie gminy zostaną umieszczone „gniazda” z pojemnikami zbiorczymi. Będzie ich około trzydziestu, każdy w odpowiednim kolorze i z oznaczeniami, jakie odpady należy do nich wrzucać. Rozmieszczenie gniazd w mieście ilustruje załączona mapka. Nie wszystkie wspólnoty mieszka-

niowe będą miały na swoim podwórku taki komplet pojemników z prostego względu: braku miejsca.

Kto dostanie worki do segregacji, a kto będzie korzystał z pojemników?

W mieście będzie utworzonych 29 punktów tzw. „gniazd” wyposażonych w 3 różnokolorowe pojemniki, gdzie segregowane odpady będą mogli umieszczać mieszkańcy bloków wielorodzinnych. Mieszkańcy domków jednorodzinnych wyposażeni zostaną w 3 worki dla każdej z frakcji.

Na wioskach przy blokach wielorodzinnych również powstaną „gniazda” do segregacji odpadów, natomiast mieszkańcy domków jednorodzinnych otrzymają worki w 3 kolorach na każdą z frakcji.

Jak segregować odpady?

Szczegółowy sposób segregowania odpadów jest zobrazowany na ulotkach, które Gmina rozsyła mieszkańcom razem z deklaracjami.

Do tej pory raz do roku mogłem/am wywieźć odpady wielkogabarytowe na koszt gminy. Czy

HARMONOGRAM WYWOZU ODPADÓW SEGREGOWANYCH Gmina Jaworzyna Śląska

TWORZYWA SZTUCZNE		
odbiór we wtorek w niżej wymienione dni miesiąca		
m-c	Jaworzyna Śl.	wszystkie wioski
VII	23	16
VIII	13, 27	6, 20
IX	10, 24	3, 17
X	8, 22	1, 15
XI	12	5
XII	10	3
PAPIER I TEKSTURA		
odbiór w piątek w niżej wymienione dni miesiąca		
m-c	Jaworzyna Śl.	wszystkie wioski
VII	12	12
VIII	17 (sobota)	9
IX	13	6
X	11	4
XI	16 (sobota)	8
XII	13	6
OPAKOWANIA ZE SZKŁA		
odbiór w piątek w niżej wymienione dni miesiąca		
m-c	Jaworzyna Śl.	wszystkie wioski
VII	26	19
VIII	30	23
IX	27	20
X	25	18
XI	29	22
XII	28 (sobota)	20

Odpady wielkogabarytowe tzw. „WYSTAWKI”, meble, zużyte opony, zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny - odbiór w sobotę - 1 tydzień listopada tj. 09.11.2013

TERMINY WYWOZU ODPADÓW NIESEGREGOWANYCH w 2013 roku

zmieszane odpady komunalne				
odbiór we wtorek w niżej wymienione dni miesiąca				
	Jaworzyna Śl.	wioski	Jaworzyna Śl.	
m-c	poniedziałek	środa	czwartek	
VII	1, 8, 15, 22, 29	3, 17, 31	10, 24	4, 11, 18, 25
VIII	5, 12, 19, 26	14, 28	7, 21	1, 8, 16, 22, 29
IX	2, 9, 16, 23, 30	11, 25	4, 18	5, 12, 19, 26
X	7, 14, 21, 28	9, 23	2, 16, 30	3, 10, 17, 24, 31
XI	4, 12, 18, 25	6, 20	14 (czw.), 27	7, 15, 21, 28
XII	2, 9, 16, 23, 30	4, 18	11, 24 (wt)	5, 12, 19, 27

Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Jaworzynie Śl. informuje że pojemniki na zmieszane odpady komunalne od dnia 01 lipca 2013 r. pozostaną u Państwa. W najbliższym terminie zostaną przygotowane propozycje zawarcia umów dzierżawy tych pojemników, które są własnością ZGKiM-u w Jaworzynie Śląskiej.

teraz też będę mógł/mogła skorzystać z takiej formy pozbycia się odpadów?

Od lipca zacznie funkcjonować Gminny Punkt Selektywnej Zbiórki Odpadów Komunalnych (GPSZOK), którego do tej pory nie było. Do tego punktu każdy mieszkaniec będzie mógł dostarczyć bezpłatnie posegregowane odpady takiej jak: czysty gruz, tekstylia, chemikalia, odpady wielkogabarytowe (meble), zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny (RTV i AGD), odpady zielone (np. skoszona trawa, gałęzie, liście), opony itp.

Gdzie będzie znajdować się GPSZOK?

GPSZOK będzie znajdował się w Jaworzynie Śląskiej, przy ulicy Świdnickiej, na terenie ZGKiM. Punkt będzie funkcjonował w środy od godz. 12.00 do godz. 20.00 oraz w soboty od godz. 8.00 do godz. 16.00 za wyjątkiem dni ustawowo wolnych od pracy.

Czy każdy będzie mógł wywieźć swoje odpady do Gminnego Punktu Selektywnej Zbiórki Odpadów?

Do GPSZOK'u odpady będzie mógł wywieźć każdy, kto regularnie opłaca podatek śmieciowy.

W momencie oddawania odpadów, będzie trzeba wylegitymować się dowodem osobistym oraz przedstawić dowody opłat za śmieci.

HARMONOGRAM WYWOZU ODPADÓW KOMUNALNYCH Gmina Jaworzyna Śl.

PONIEDZIAŁEK	
Jaworzyna Śląska	
Ceglana	
Dębowa	
Jodłowa	
Kasztanowa	
Kościelna	
Lipowa	
Mickiewicza	
Ogrodowa	
Powstańców	
Słowackiego	
Sosnowa	
Spółdzielcza	
Topolowa	
Westerplatte	
Wolności	
ŚRODA	
Rejon 1	
CZECHY	
PASIECZNA	
NOWY JAWORÓW	
STARY JAWORÓW	
WITKÓW	
MILIKOWICE	
TOMKOWA	
ŚRODA	
Rejon 2	
PASTUCHÓW	
PLOTOWICE	
NOWICE	
BOLESŁAWICE	
BAGIENIEC	
CZWARTEK	
Jaworzyna Śląska	
1-go Maja	
Pocztowa	
Prądyńskiego	
Bema	
Kilińskiego	
Kościuski	
Traugutta	
Ekerta	
Jana Pawła II	
Miodowa	
Świdnicka	
Żwirowa	
Węglowa	
Studzenna	
Polna	
Towarowa	
Piaskowa	
Słoneczna	
Spacerowa	

cd. ze strony 15

Wykaz gniazd na odpady komunalne segregowane

Lp.	LOKALIZACJA - Jaworzyna Śl.	Lp.	LOKALIZACJA - Jaworzyna Śl.	Lp.	LOKALIZACJA - Jaworzyna Śl.	Lp.	LOKALIZACJA - wioski
1	ul. Wolności 26 - przy torach	11	ul. Ogrodowa 10, 12	21	ul. 1 Maja - podwórko obok nr 48	1	Bolesławice 55-55a
2	ul. Wolności 35	12	ul. Ogrodowa 2, 4, 6 - skwer k. ogródków	22	ul. Jana Pawła II 4, 5, 6 - w podwórku	2	Nowice 27
3	ul. Wolności 25	13	ul. Kościelna - naprzeciwko nr 1	23	ul. Jana Pawła II 7, 9	3	Stary Jaworów 1e
4	ul. Wolności 19	14	ul. Słowackiego - między 6 a 8	24	ul. Kościuszki 10	4	Stary Jaworów 4 - obok pałacu
5	ul. Wolności 2 - plac koło SOKiBP	15	ul. Powstańców 6	25	ul. Kościuszki 16, 18	5	Pastuchów ul. Cukrownicza 24-26
6	ul. Ceglana 7, 9 - boks za budynkiem	16	ul. Mickiewicza - między 4 a 2	26	ul. Kościuszki - przy skrzyż. z pocztą	6	Pastuchów ul. Krótka - plac strażaka
7	ul. Ceglana 2, 4, 6 - za kortem	17	ul. Mickiewicza - brama obok 7	27	ul. Ekerta 5	7	Pastuchów ul. Ogrodowa 7-5
8	ul. Westerplatte 2, 4 - wzdłuż murku	18	ul. Polna - na końcu, za budynkami	28	ul. Ekerta 2, 7 - przy placu zabaw		
9	ul. Westerplatte 12	19	ul. Świdnicka 13	29	ul. Poczta - przed nową halą		
10	ul. Westerplatte między nr 8 a 10	20	ul. 1 Maja - plac targowy				

Co na wakacje?

Informujemy, że i gimnazjalnym będą tywne Wakacje 2013” wowych i gimnazjum Z a p r a s z a m y
dla dzieci i młodzie- organizowane w ra- bezpłatne zajęcia na terenie naszej wszystkich chętnych
ży w wieku szkolnym mach akcji letniej ”Ak- w szkołach podsta- gminy. do udziału.

Szkoła Podstawowa w Jaworzynie Śląskiej

od dnia 01.07 - 05.07.2013 r. w godz. od 10:00 do 14:00

od dnia 19.08 - 27.08.2013 r. w godz. od 10:00 do 14:00

Szkoła Podstawowa w Pastuchowie

od dnia 03.07 - 16.07.2013 r. w godz. od 9:30 do 13:30

Szkoła Podstawowa w Starym Jaworowie

od dnia 01.07 - 12.07.2013 r.

godziny zajęć:

- poniedziałek, środa i piątek od 10:00 do 13:00
- wtorek i czwartek od 9:00 do 14:00**Gimnazjum w Jaworzynie Śl.**

od dnia 05.08 - 16.08.2013 r. w godz. od 10:00 do 14:00

LATO Z SOKIBP

Zapraszamy na zajęcia dla dzieci i młodzieży

Od 1 do 28 lipca br. od 9:00 do 12:00 zajęcia w Ośrodku Kultury

Od 15 lipca do 10 sierpnia br. od 12:00 do 14:00 zajęcia w Bibliotece Publicznej

W programie między innymi:**Cukierkowe szanse****Czytanki ilustrowanki****Bezpieczny Internet****Zajęcia taneczno-ruchowe****Mini-golf****Zabawy z Kinect'em****Zajęcia plastyczne****Zapraszamy także do udziału****w turniejach "LATO NA KORCIE"****17 sierpnia 2013 roku.****Zapisy na zajęcia w Sekretariacie SOKIBP:****ul. Powstańców 3, Jaworzyna Śląska****tel. 74 8584136****Zajęcia dla dzieci w wieku szkolnym (minimum 7 lat).****Udział w zajęciach nieodpłatny.****Ilość wolnych miejsc ograniczona.**

Wydawca:
Urząd Miejski w Jaworzynie Śląskiej

Nakład: 1500 egzemplarzy
Adres redakcji: ul. Powstańców 3, 58-140 Jaworzyna Śląska
tel. 74 858 41 36
e-mail: rozmailtości@jaworzyna.net
Zespół redakcyjny: Agnieszka Ziobro, Sylwester Bartczak
DTP: Tomasz Słysz